

Randi Rosenvinge Schirmer



Et år i Norge

Tilleggsøvelser – Zusatzübungen




Hemen Verlag

Randi Rosenvinge Schirmer

Et år i Norge

Norwegisch
für Deutschsprachige

Tilleggsøvelser/Zusatzübungen

HEMPEN VERLAG
BREMEN 2018

Diesem Buch liegt eine Audio-CD bei.
Sprecherin: Mette Behrens, Bremen
Tonstudio: Track1, Bremen

Bibliografische Information Der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <https://portal.dnb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-934106-38-3

3., aktualisierte Auflage 2018

© 2005, 2013, 2018 Hempen Verlag, Bremen; www.hempen-verlag.de
Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes
ist unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen,
Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung
und Verarbeitung in elektronischen Systemen.
Umschlag: Detemple Design, Igel b. Trier
Druck und Bindung: Printing Solutions, Toruń
Printed in Poland

Inhalt

Vorwort	.....	VII
Uttale	.....	1
Tilleggsøvelser	.....	5
Leksjon 1-3	.....	5
Leksjon 4-6	.....	10
Leksjon 7-9	.....	17
Leksjon 10-12	.....	27
Leksjon 13-15	.....	36
Leksjon 16-18	.....	43
Leksjon 19-21	.....	50
Leksjon 22-23	.....	59
Fasit	.....	65

Vorwort

Das vorliegende Lernmaterial ist als Zusatz zum Lehrbuch »Et år i Norge« auf vielfach geäußerten Wunsch entstanden und besteht aus schriftlichen Übungen (mit Schlüssel) und einer CD mit Aussprache- und Grammatikübungen.

Bei den Übungen sind jeweils drei Lektionen des Lehrbuchs zu einem Kapitel zusammengefasst, weil so für die Übungen ein größerer Wortschatz zur Verfügung stand. Außerdem schien es mir sinnvoll, nach drei Lektionen eine Wiederholungspause einzulegen. Zu allen Kapiteln (außer Lektion 1-3) gibt es eine Übersetzungsübung, eine Hörverständnisübung (Hør på teksten og svar på spørsmålene) und ein Diktat (Lytt og skriv). Die norwegischen Zusatztexte können natürlich auch nach Belieben für andere Zwecke benutzt werden.

Die Grammatikübungen behandeln Themen, die nach meiner Erfahrung relativ schwierig sind oder auch im Lehrbuch etwas zu kurz kommen. Manche Übungen sind etwas länger, lassen sich jedoch auch kürzen oder teilen.

Auf der CD finden Sie zunächst Ausspracheübungen zu den ersten 4 Lektionen des Lehrbuchs. Danach folgt eine Auswahl von Grammatikübungen - in zwei Fällen wird die entsprechende schriftliche Übung dabei gekürzt wiedergegeben. Bei einigen Übungen muss man den Text vor sich haben, um die Übungssätze (nach)sprechen zu können. Die norwegischen Texte (Hörverständnis, Diktat), die auf der CD erscheinen, sind ebenso wie die Übungen im Text mit dem Symbol ● gekennzeichnet.

Kirchzarten, April 2005

Randi Rosenvinge Schirmer

Uttale

● Leksjon 1

Neue Buchstaben

Wiederholen Sie:

å: å, språkkurs, på, også
æ: lære, lærer, være
ø: gjøre

Wiederholen Sie:

[e(:)] - [æ(:)]

hvem, her, er, hete, dette, der, dere, gjerne, mer

[o(:)] - [u(:)]

hvor, komme, velkommen, norsk, og, god

[ʊ(:)] - [y(:)]

du, hun, student, studere, kunne, språkkurs, tysk, Tyskland

Stumme Konsonanten

det, god, ledig, Tyskland, og, også

Unregelmäßig: de, jeg

Übungssätze:

- Jeg er lærer og du er student.
- Jeg studerer tysk og du lærer norsk.
- Jeg kommer fra Norge og du kommer fra Tyskland.
- Hvem kommer fra Tyskland?
- Du er tysk, han er norsk og hun er fra Sveits.
- Hvem er det?
- Hvor er hun?
- Hva vil de gjøre her?
- Vil de gjerne lære mer norsk?
- De vil gjerne sitte der. Vil du også det?
- Det er ledig her, og det er ledig der også.

● Leksjon 2

Wiederholen Sie:

[o(:)] - [u(:)]

bord, for, ost, hvordan, jo, kopp, morn, hvorfor, fornavn, ofte

[ʊ(:)] - [y(:)]

bruke, brus, sulten, rundstykke, mye, unnskyld

Stumme Konsonanten:

bord, brød, med, håndhilse, høflig, rundstykke, vanlig, vanligvis, unnskyld

Übungssätze:

- a. Vi lærer skikk og bruk på et språkkurs i Norge.
- b. En norsklærer snakker ofte norsk og liker geitost.
- c. Unnskyld, hvor finner jeg en kafeteria?
- d. Jeg er sulten og kjøper et skinkesmørbrød og mye brus.
- e. Hun kjøper ikke et skinkesmørbrød, men et rundstykke med geitost.
- f. Vil dere ha noe å spise? Hva vil dere ha?
- g. Vi vil ha ei bløtkake med mye krem og en kopp kaffe.
- h. De spiser mye brød og drikker litt kaffe.
- i. Hvem spiser vanligvis middag senere?
- j. Det gjør Ragnhild.
- k. Hun har mye å gjøre og spiser varm mat senere.
- l. Dere lærer norsk, men de gjør hva de vil.
- m. Der er et bord, vil du sitte der?
- n. Ja, det vil jeg gjerne.
- o. Unnskyld, er dette et rekesmørbrød?
- p. Ja, det er det.
- q. Ola vil gjerne snakke med Ragnhild, og Ragnhild håndhilser høflig.

● Leksjon 3

Wiederholen Sie:

[o(:)] - [u(:)]

bo, cola, nok, koste, noen, krone, tro, potet, kort, honning, god, postkontor, ost

[ʊ(:)] - [u(:)]

tusen, frukt, minutt, suppe, dessuten, multekrem, nummer

Stumme Konsonanten

sende, selvsagt, dessert

Übungssätze (Zahlen und Aussprache):

- a. Hun sier »unnskyld« fordi hun spiser 4 rundstykker og drikker 7 glass melk.
- b. Jeg kjenner 13 kirker i Oslo, men bare 3 kirker i Kirkenes.
- c. Selvsagt kjøper de også mye kjøtt og 6 fisker, men ikke suppe, syltetøy og frukt.
- d. 15 studenter bor i nummer 20 og 8 i nummer 19.
- e. Det koster 18 kroner å sende 1 brev til en venn i Tyskland.
- f. Dere har ikke nok penger, men må låne 10 kroner fordi dere vil kjøpe 11 frimerker.
- g. Det er et postkontor i Kirkeveien, og dere kan kjøpe 12 frimerker der.
- h. Forresten liker jeg ikke frukt og multekrem.
- i. Men jeg vil gjerne ha 14 glass syltetøy og mer dessert.
- j. Dessuten kjenner Ragnhild 16 franske studenter.
- k. Hvorfor går de på språkkurs i Kristiansand?
- l. Jeg vet ikke, men det er 17 studenter der, og nå lærer de mye norsk.
- m. Unnskyld, men hvorfor må vi lære skikk og bruk?

● Leksjon 4

Wiederholen Sie:

[o(:)] - [u(:)]

forstå, god, godt, hos, nabo, nordmann, over, rom, som, stor, problem

[ʊ(:)] - [y(:)]

gutt, hus, lys, mulig, tysker, muntlig, by, dyr

Stumme Konsonanten:

England, Finland, utenlandsk, nordmann, billig, heldigvis, endelig, hjertelig, hyggelig, mulig, muntlig, skriftlig, vanskelig

Übungssätze (Zahlen und Aussprache):

- a. En sulten tysker i Ålesund vil ha 57 rundstykker uten ost.
- b. Jeg kjenner 60 hyggelige tyske gutter. De bor i Finland.
- c. I noen store byer kan man finne tusen hus uten utsikt.
- d. Jeg har god utsikt mot en fin park med høye trær.
- e. 25 utenlandske studenter bor i en dyr by i Tyskland.
- f. En hyggelig finne har 34 gode venninner i England.
- g. Du er hjertelig velkommen, og du kan ta med 90 venner.
- h. Nordmenn, svensker og dansker snakker et skandinavisk språk.
- i. Heldigvis er det 70 billige, lyse rom her i nærheten. Alle er ledige.
- j. Det er alltid mange finner og svensker på ferie i Norge.
- k. Hvem bor hos Nora? 41 jenter fra Sverige bor der.
- l. Vi er gode naboer og forstår hverandre godt.
- m. Er det mulig for en nordmann å forstå finsk?

Tilleggsøvelser

Leksjon 1-3

1. Presens/infinitiv/imperativ. Sett inn riktig form:

Eksempel: Vi vil (kaufen) noen epler. Vi vil kjøpe noen epler.

- a. Anna fra Italia (sein) på språkkurs i Oslo.
- b. Hun vil (arbeiten) i Norge.
- c. Anna og Pierre vil (trinken) en kopp kaffe på en kafeteria.
- d. Anna (sagen): »..... (finden) et bord, Pierre!
- e. Jeg (kaufen) to kopper kaffe.«
- f. Pierre (fragen): »Hvor vil du (sitzen), Anna?«
- g. Men det (wissen) ikke Anna.
- h. Hun (nehmen) en kopp kaffe og to rundstykker.
- i. Pierre vil ikke (haben) et rundstykke.
- j. Han (mögen) ikke rundstykker, han vil bare (essen) frukt.
- k. Pierre (sagen): »Jeg må (gehen) nå, Anna, (sein) så snill, (anrufen) til meg senere.«
- l. Han vil gjerne (sprechen) mer med Anna.